

# GMEINI-NOCHRICHTE



Rünenberg



Kilchberg



Zeglingen



Erfreuen wir uns am Wiedererwachen der Natur!

---

**Ausgabe 03/2020**  
(erscheint monatlich)

## GEMEINDE RÜNENBERG

### Aus dem Gemeinderat

#### Wasserverbrauch 2019

Vom 01. Januar 2019 – 31. Dezember 2019 wurden von den Haushalten 41'350 m<sup>3</sup> (Vorjahr 42'804 m<sup>3</sup>) Wasser bezogen. Dies entsprach einem täglichen Verbrauch von 152 Litern pro Kopf (Vorjahr 154 Liter).

#### Auffüllen von Pools und Badeteichen

Wer seinen Pool oder Badeteich mit Leitungswasser auffüllen möchte, wird gebeten den Bezug unbedingt vorgängig mit Felix Spring abzusprechen (079 641 44 08). Dies, damit Fehlalarme, Umtriebe und Kosten für eine mögliche Lecksuche bei der Wasserversorgung vermieden werden können.

#### Baugesuch/Baubewilligung

- Keine

#### Baubewilligung für nichtforstliche Kleinbauten

- Verein Honigweg Rünenberg, Erlebnisweg mit diversen Informationsposten, Gebiet Lindenallee-Waldhütte-Steinholz

### Termine

- **Alteisensammlung**  
27. März – 04. April 2020  
In den Container beim Mehrzweckgebäude
- **Papiersammlung**  
~~Mittwoch, 01. April 2020~~  
**Ersatzlos gestrichen**
- **Mittagstisch**  
Dienstag, 7. April 2020  
**Abgesagt**
- **Kartonsammlung**  
Donnerstag 23. April 2020

### Inserate



#### Frauenverein Rünenberg

Die Jahresversammlung vom Frauenverein Rünenberg vom 27. März 2020 wird abgesagt.

Der Vorstand hat entschieden in Anbetracht der aktuellen Risikosituation wegen der Ausbreitung des Coronavirus die Jahresversammlung auf ein noch nicht bekanntes Datum zu verschieben. Die Gesundheit unserer Mitglieder hat oberste Priorität.

Besten Dank für Euer Verständnis.



Liebe Rünenbergerinnen und Rünenberger, liebe Gäste

Aus aktuellem Anlass kann dieses Jahr der traditionelle Eierleset **nicht** stattfinden. Die Mädchen und Buben der Jugendriege haben nun genug Zeit ihre Wurftechnik und ihre Laufqualitäten zu trainieren. Sie freuen sich, euch nächstes Jahr einen spannenden Eierleset zu bieten am:

**Sonntag 11. April 2021**

Euer Turnverein Rünenberg

## GEMEINDE RÜNENBERG

### HOLZPELLET SAMMELBESTELLUNG

Benötigen Sie Holzpellets für Ihre Heizung?

Sind Sie an einer Sammelbestellung Holzpellets interessiert?

Wir sind ein Zusammenschluss von Pelletsbezüger aus Rü-Ki-Ze und bestellen jeweils im Sommer (bzw jetzt im Frühling) zusammen. Daraus ergibt sich meist ein leicht besserer Preis. Die Abrechnung erfolgt dann direkt beim Bezüger/in.

Weitere Informationen oder Bestellmenge (Tonnen) bitte bis mitte April an

Karin Güdel email: [karinguedel@gmx.ch](mailto:karinguedel@gmx.ch) oder Telefon 078 769 83 39



## Jetzt ein neues sturmsicheres Dach?



 **BITTERLIN AG**  
Sanitär Spenglerei  
☎ **061 981 21 59**  
4497 Rünenberg | [www.bitterlin.ch](http://www.bitterlin.ch)

- **best. Dachhaut, brüchiges Eternit oder Ziegel ersetzen**
- isolieren und mit belüftetem Unterdach ergänzen
- **sturmsicher montierte Dachhaut / Metaldach**
- zugleich als Blitzschutz verwendbar
- **40 Jahre Werks-Garantie auf Material und Farbe**
- mit Bauführung vom Rückbau bis zur Fertigstellung

**PREFA heisst das Dach, informieren Sie sich bei uns!**

[www.prefa.com](http://www.prefa.com)

und

[www.bitterlin.ch](http://www.bitterlin.ch)



**irema**  
haushaltapparate service verkauf

**HAUSHALTAPPARATE**

Reparaturen & Verkauf

**061 981 44 08**

Rössligasse 18 Gelterkinden

# GEMEINDE KILCHBERG

## Aus dem Gemeinderat

### Wasserverbrauch 2019

In der Zeit vom 1. Januar - 31. Dezember 2019 wurden von den Kilchberger Haushalten 7'590 m<sup>3</sup> und von den Landwirtschaftsbetrieben 1'919 m<sup>3</sup> Wasser bezogen. Dies entsprach einem täglichen Verbrauch von 158 Litern (Vorjahr 169 Liter) pro Kopf.

### Baugesuche/Baubewilligungen

- keine

## Termine

- **Mittagstisch**  
Dienstag, 7. April 2020  
**Abgesagt**
- **Kartonsammlung**  
Donnerstag 23. April 2020

## Wahlbüro - ein neues Mitglied wird gesucht

Für das Wahlbüro wird für die Gesamterneuerungswahlen vom 17. Mai 2020 noch ein neues Mitglied gesucht.

Interessierte Personen melden sich bitte auf der Verwaltung oder bei der Wahlbüropräsidentin Anita Imhof.

## Inserate

Was versteht man  
unter mobilem  
Zahlungsverkehr?

Die Bank, die direkt  
vor Ihre Haustüre fährt.

### Fahrplan Rünenberg

Dienstag 13.00 – 14.15 Uhr  
Haltestelle Am Weiher

Unsere Dienstleistungen finden Sie unter:

[blkb.ch/mobilebank](http://blkb.ch/mobilebank)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Telefon 061 925 94 94

 **BLKB**  
Was morgen zählt



Damit wir uns weiterhin für benachteiligte Menschen einsetzen können, sind wir auf Spenden angewiesen.

**Unterstützen Sie Menschen im Baselbiet, die Hilfe benötigen.**

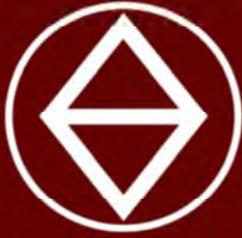
**Ihre Spende wird vollumfänglich für die Menschen im Kanton Basel-Landschaft eingesetzt.**

Spendenkonto  
PC-Konto 40-2448-4  
IBAN CH31 0900 0000 4000 2448 4  
[www.srk-baselland.ch/spenden](http://www.srk-baselland.ch/spenden)  
Herzlichen Dank!



**Schweizerisches Rotes Kreuz**  
Kanton BaselLand





STEIN – UND BILDHAUEREI

STEPHAN GRIEDER • 4497 RÜNENBERG

T/F 061 981 39 39 • [www.steingeist.ch](http://www.steingeist.ch)

GRABSTEINE • SKULPTUREN • KURSE

Breitenstein



Ihr Partner für Fenster,  
Türen und Zubehör.

Fenster und Türen  
für Ihr Traumhaus

[www.fenster-breitenstein.ch](http://www.fenster-breitenstein.ch)

Ob Landwirt, Handwerker, Coiffeuse oder Kosmetikerin – wir bringen Ihre Zahlen auf die Reihe

### Buchhaltungsbüro Marzoli & Manfrin

- Buchhaltungen und Abschlüsse
- Steuererklärungen
- Lohnbuchhaltungen

Edmond Marzoli & Malaika Manfrin  
4495 Zeglingen

☎ 061 981 35 67 / 079 356 36 15    ✉ [marzoli@eblcom.ch](mailto:marzoli@eblcom.ch)



Risberger

Das Coiffeur-Zimmer  
mit Charme

Bitterli Regula

Risberg 65  
4634 Wisen/SO



Hörlidieb

Telefon: 062 293 39 35  
Handy: 079 265 81 86  
Email: [hoerlidieb@bluewin.ch](mailto:hoerlidieb@bluewin.ch)

Arbeitstage:  
Montag - Samstag  
Abends auf Anfrage  
Termine nur auf Voranmeldung

# GEMEINDE ZEGLINGEN

## Aus dem Gemeinderat

### Zonenvorschriften Siedlung Mutation Gewässerraum

Das Amt für Raumplanung hat die Unterlagen zu den Zonenvorschriften Siedlung betreffend Mutation Gewässerraum einer Vorprüfung unterzogen.

Als nächster Schritt erfolgt das öffentliche Mitwirkungsverfahren in der Zeit vom 20. April bis 16. Mai 2020 inkl. zweier Sprechstunden.

Bitte beachten Sie die Info auf der nächsten Seite.

### Baugesuche

- Mittner Jannie & Fries Christoph, Um- und

Ausbau Wohnhaus/Fassadenänderung/Geräteschopf, Im Winkel 6, Parz.6

## Termine

- **Nachwahl Gemeinderat**  
Sonntag, 22. März 2020
- **Abholzgang**  
~~Samstag, 28. März 2020,~~  
**Abgesagt**
- **Mittagstisch**  
Dienstag, 7. April 2020  
**Abgesagt**
- **Kartonsammlung**  
Donnerstag 23. April 2020

## Nachwahl Gemeinderat 22. März 2020

Für die Nachwahl eines Mitgliedes in den Gemeinderat für die Amtsperiode vom 01. Juli 2020 – 30 Juni 2024 stellt sich folgende Kandidatin zur Verfügung:

- **Bütikofer Sandra, Jahrgang 1979, Kauffrau (neu)**

Es sind alle stimmberechtigten Einwohner und Einwohnerinnen wählbar.

## Baumschnittplatz-Lagerplatz in der Gipsi

Der **Baumschnitt-Lagerplatz** bleibt  
**ab 1. Mai 2020 bis**  
**Ende Oktober 2020**  
geschlossen.

Bitte keinen Baumschnitt mehr ablagern.

Der Gemeinderat Zeglingen dankt.



## 52 Prozent Solarstrom!!



Vor einigen Jahren habe ich an einer Gemeindeversammlung gesagt, dass wir in Zeglingen den Anteil an Atomstrom (damals 40%) durch Solarstrom ersetzen können -zumindest rechnerisch.

Die Gemeinde Zeglingen deckt ihren Strombedarf zu mehr als der Hälfte aus Solarstrom. Der Anteil von 40% Atomstrom ist somit – übers Jahr gerechnet – ersetzt durch den Solarstrom. Dies kam zustande dank einem weitsichtigen Grossinvestor und vielen Hausbesitzern, die ihre Hausdächer mit Solarpanels belegten.

So wuchs der Anteil in den letzten drei Jahren kontinuierlich von 43%

bis auf 52% an. Zeglingen ist auf dem Weg zu einer sehr umweltgerechten Energieproduktion, was mich sehr freut.

Helfen auch Sie auf diesem Weg. Leisten auch Sie Ihren Beitrag.

Hansjürg Dolder

## Frauenverein Zeglingen-Kilchberg – Absage Lichterketten-Kurs

Der Kurs „Frühlings-Lichterketten aus Papiergarn“ am Montag, 23. März 2020 im Gemeindesaal Kilchberg **findet nicht statt.**

## Öffentliches Mitwirkungsverfahren

### Mutation "Gewässerraum" zu den Zonenplänen Siedlung und Landschaft

Der Gemeinderat lädt die Bevölkerung sowie Planungs-betroffene zur Teilnahme am öffentlichen Mitwirkungsverfahren, gestützt auf § 7 des kantonalen Raumplanungs- und Baugesetzes sowie Art. 4 des eidgenössischen Raumplanungsgesetzes, ein.

#### Gewässerräume

Seit 2011 gelten in der Schweiz neue gesetzliche Bestimmungen zum Gewässerschutz. Infolge dessen sind heute entlang der Oberflächengewässer, gestützt auf das eidg. Gewässerschutzgesetz bzw. die Gewässerschutzverordnung (GschV), sogenannte Gewässerräume in der kommunalen Nutzungsplanung auszuscheiden. Diese sollen dazu beitragen, dass die Gewässer künftig einerseits wieder naturnaher werden und somit einen Beitrag zur Steigerung der Biodiversität leisten und andererseits Aspekte des Hochwasserschutzes, der Trinkwasserversorgung und der Naherholung berücksichtigen.

Mit der Anpassung von § 12a des Raumplanungs- und Baugesetzes (RBG) (in Kraft seit 1. April 2019) überträgt der Kanton den Gemeinden die Planungsaufgabe, Gewässerräume innerhalb des Siedlungsgebietes und in Bauzonen ausserhalb des Siedlungsgebietes auszuscheiden und grundeigentümergebunden festzulegen. Ausserhalb des Siedlungsgebietes legt der Kanton mittels kantonalem Nutzungsplan die Gewässerräume fest.

Innerhalb des Siedlungsgebietes der Gemeinde Zeglingen sind der Nünbrunnbach, Wisenbach, Eibach sowie das Eggbächli, Sagenmattbächli und Laufenmattbächli zu behandeln. Diese fliesen teilweise offen oder sind streckenweise eingedolt. Ein entsprechender Entwurf der Gewässerräume für diese Fließgewässer liegt nun zur Stellungnahme durch die Bevölkerung vor. Der Gemeinderat hat die Planungsinstrumente gemeinsam mit dem Planungsbüro Stierli + Ruggli, Lausen erarbeitet.

Zur öffentlichen Mitwirkung steht folgender Entwurf bereit:

- **Zonenplan Siedlung / Zonenplan Landschaft, Mutation "Gewässerraum" 1:2'000**

### Die Mitwirkungsaufgabe dauert vom 20. April 2020 bis 16. Mai 2020.

Während dieser Zeit kann der Entwurf der Mutation "Gewässerraum" zu den Zonenplänen Siedlung und Landschaft sowie der dazugehörige Planungsbericht auf der Gemeindeverwaltung während den Schalterstunden sowie auf der Homepage der Gemeinde eingesehen werden.

Zusätzlich bietet Ihnen der Gemeinderat, nach erfolgter Voranmeldung auf der Gemeindeverwaltung, zwei Termine für eine Sprechstunde an:

- Montag 27. April 2020 19.30 Uhr - 22.00 Uhr Gemeindesaal
- Donnerstag 07. Mai 2020 19.30 Uhr - 22.00 Uhr Gemeindesaal

Allfällige Anregungen und Einwände sind in schriftlicher Form **bis zum 16. Mai 2020** an den Gemeinderat zu richten. Dieser prüft die Eingaben und nimmt in einem Mitwirkungsbericht dazu Stellung, in wie weit die Vorschläge bei der weiteren Planung berücksichtigt werden. Der Mitwirkungsbericht wird öffentlich aufgelegt.

Nach Abschluss des Mitwirkungsverfahrens wird die Mutation "Gewässerraum" zum Zonenplan Siedlung und Zonenplan Landschaft der Einwohnergemeindeversammlung zur Beschlussfassung vorgelegt. Mit dem anschliessenden Einsprache- und Auflageverfahren wird das Rechtsmittel gewährt.

**Nutzen Sie die Gelegenheit, sich über die Inhalte zu informieren.**



**NEU**

regional  
zuverlässig  
flexibel

**Sorglos  
Paket  
für PC und  
Handys**

## **Güdel-Electronics**

Ihr Partner für Bild, Ton und PC-Support

Bahnhofstrasse 13, CH-4448 Läuelfingen

Tel. 062 299 51 51, [guedel@guedel-electronics.ch](mailto:guedel@guedel-electronics.ch)

[www.guedel-electronics.ch](http://www.guedel-electronics.ch)

- **Wir unterstützen Sie im Umgang mit PC, Tablet, Handy etc.**
- **Probleme lösen wir schnell und bequem per Fernwartung**

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne

**062 299 51 51**



**BEI UNS STEHT DAS WOHL  
IHRES KINDES AN 1. STELLE!**

Kindertagesstätte  
**Wisebärg**

**kreativ**  
**familiär**  
**liebevoll**

**Öffnungszeiten**  
Montag – Freitag 07.00 – 18.00 Uhr

**Kontakt Kita-Leitung**  
Nicole Bürgin  
☎ 061 983 02 62  
✉ [info@kita-wisebaerg.ch](mailto:info@kita-wisebaerg.ch)

**Wir bieten auch  
einen Fahrdienst an!**

Schulstrasse 50 4497 Rünenberg [www.kita-wisebaerg.ch](http://www.kita-wisebaerg.ch)

Aus Datenschutzgründen  
sind die  
Bevölkerungsmutationen  
in der Online-Version  
nicht verfügbar.

**Gemeinde News App**



**Gemeinde News App**

Die Gemeinde informiert über Wichtiges und Interessantes aus der Gemeinde und dem Gemeinderat zusätzlich auch noch per App (Android/iOS).

Sie können die App unter [www.gemeinde-news.com](http://www.gemeinde-news.com) oder direkt im entsprechenden App-Store herunterladen und installieren.

# GEMEINDEVERWALTUNGSVERBUND RÜNENBERG-KILCHBERG-ZEGLINGEN

## Mitteilungen

### Öffentliches Leben infolge Corona-Virus

Das Corona-Virus hat uns Alle fest im Griff. Aufgrund des Entscheides des Bundesrates steht das öffentliche Leben grösstenteils still.

Die einen gehen die Angelegenheit entspannt an und halten sich an die Vorgaben der Regierung sowie an die hygienischen Massnahmen des BAG, andere hingegen reagieren über und neigen zu Hamsterkäufen. Es ist für Alle eine aussergewöhnliche Situation und diese erfordert auch aussergewöhnliche Massnahmen.

Die Gemeinderäte der drei Verbundgemeinden wollen ein soweit wie möglich normales Leben innerhalb der Dorfbevölkerung ermöglichen. Andererseits wollen sie die Vorgaben und Massnahmen der übergeordneten Instanzen einhalten und unterstützen.

Folgende Massnahmen wurden getroffen:

- **Gemeindeverwaltungen**

Die Verwaltungen in Rünenberg und Zeglingen halten den Betrieb aufrecht und stehen der Bevölkerung zu den normalen Öffnungszeiten zur Verfügung.

Es wird jedoch gebeten, die direkten Kontakte mit der Verwaltung nur auf die **absolut dringenden und zwingend notwendigen Fälle zu beschränken**. Anstelle eines Besuches können Sie uns auch telefonisch (061 983 03 43) ausserhalb der Öffnungszeiten oder via Email kontaktieren ([gemeinde.ruenenberg@eblcom.ch](mailto:gemeinde.ruenenberg@eblcom.ch), [gemeinde.zeglingen@eblcom.ch](mailto:gemeinde.zeglingen@eblcom.ch), [gemeinde.kilchberg@eblcom.ch](mailto:gemeinde.kilchberg@eblcom.ch))

- **Gemeinderäumlichkeiten**

Die Gemeinderäumlichkeiten wie Turnhalle, Gemeindesaal, Mehrzweckhalle, Fitnessraum, Hirschenstube etc. bleiben bis **mindestens 30. April** für Turnstunden, Trainings, Singproben etc. **geschlossen**. Die Vereine wurden entsprechend informiert.

- **Verkauf Gemeinde-Tageskarten SBB**

Der Tageskartenverkauf ist eingebrochen. Es sind noch Karten bis 25. April 2020 erhältlich. Auf die Neuanschaffung von Tageskarten wird im Moment verzichtet.

- **Papiersammlungen vom 1. April in Rünenberg und 15. Mai in Kilchberg/Zeglingen**

Die Papiersammlung vom 1. April in Rünenberg wird **ersatzlos gestrichen**. Ob jene am 15. Mai in Kilchberg und Zeglingen durchgeführt werden kann ist noch offen.

- **Hilfe für die ältere Bevölkerung**

Die älteren Einwohnerinnen und Einwohner, welche Hilfe beim Einkaufen benötigen, möchten wir auf den **Hauslieferdienst vom Volg-Laden** in Rünenberg aufmerksam machen. Via Volgshop.ch oder Telefon 061 981 21 56 können Sie Ihre Einkäufe bestellen. Die Ware wird per Post ausgeliefert.

Auch die **Frauenvereine von Rünenberg und Zeglingen/Kilchberg** haben ihre Hilfe für Einkäufe oder kleine Besorgungen angeboten. Melden Sie sich bei Bedarf bei folgenden Personen:

- Zeglingen/Kilchberg: Tanner Seraina 079 636 94 56 / Meier Denise 079 756 72 03
- Rünenberg: Buccella Sandra 061 981 46 88

Weitere Helferinnen melden sich bitte ebenfalls bei den obenstehenden Damen.

- **Gottesdienste finden bis auf weiteres keine mehr statt.**

## Spruch des Monats

„Geht nicht“ ist immer ein Mangel an Phantasie

# GEMEINDEVERWALTUNGSVERBUND RÜNENBERG-KILCHBERG-ZEGLINGEN

## Veranstaltungskalender



Auf Grund der aktuellen Lage veröffentlichen wir keine Veranstaltungstermine.

## Öffnungszeiten Verwaltung Ostern

**Die Gemeindeverwaltungen bleiben  
von Gründonnerstag, 09. April bis Ostermontag, 13. April 2020  
geschlossen.**

Bei Notfällen oder Todesfall erreichen Sie uns unter

Natel 079 505 69 28 oder

Natel 079 441 96 63

Wir wünschen Ihnen frohe Ostertage!



## Statistik App «Gemeinde News»

Seit dem 02. September 2019 können die Einwohnerinnen und Einwohner von Rünenberg, Kilchberg und Zeglingen diverse Informationen und Mitteilungen direkt auf dem Tablet oder Smartphone empfangen.

Die Abonnentenzahl steigt zu unserer Zufriedenheit stetig. Sie beträgt momentan:

Rünenberg: **198** aktive Geräte

Kilchberg: **120** aktive Geräte

Zeglingen: **168** aktive Geräte

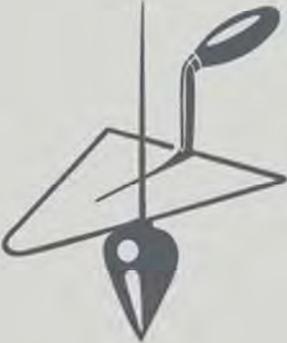
Rü-Ki-Ze (Gemeindeverbund): **226** aktive Geräte

Wollen auch Sie Mitteilungen zukünftig direkt auf Ihr Handy oder Tablet erhalten? Laden Sie die kostenlose App «Gemeinde News» bei «Google Play» bzw. «App Store» herunter, installieren Sie die App auf Ihrem Gerät und wählen anschliessend die gewünschten Gemeinde-Kanäle aus.

Rue	<input type="radio"/>
Rü-Ki-Ze (Gemeindeverbund)	<input checked="" type="radio"/>
Rünenberg	<input checked="" type="radio"/>
Schupfart	<input type="radio"/>

**Bitte beachten Sie, dass für allgemeine Informationen, welche nicht nur die jeweilige Gemeinde betreffen, ebenfalls Rü-Ki-Ze (Gemeindeverbund) in der App angewählt werden muss (siehe Abbildung links).**

**Inserate**



**Kundenmaurer D. Sacker**  
**4497 Rünenberg / 079 605 28 42**

- Maurer / Gipsarbeiten
- Spanndecken
- Umgebungsarbeiten
- Plattenbeläge
- Umbauten
- Renovationen

Für sämtliche Arbeiten im am und ums Haus



**Dinkel**  
Fusspflege Praxis

**Nicole Dinkel**

dipl. Fusspflegerin SFPV

Aumattweg 7, 4460 Gelterkinderen

Tel. 079 621 87 79

[www.praxisdinkel.ch](http://www.praxisdinkel.ch)

Ich freue mich auf Ihren Besuch

Weitere Angebote für Sie:

- Manicure
- OPI ProSpa
- Gelcolor
- Gutscheine



Der Asthma-Athlet



Gratisinserat

Frederick gewinnt Ruderwettkämpfe trotz Asthma. Wir unterstützen 5500 Menschen mit Schlafapnoe, Asthma oder COPD in der Region. Helfen Sie mit: [llbb.ch/spenden](http://llbb.ch/spenden)



**LUNGENLIGA BEIDER BASEL**

# Brut- und Setzzeit: Leinenpflicht zum Schutz der Wildtiere



Eine Rehgeiss auf einer Wiese. Bild Andreas Etter

Im Frühling brauchen Wildtiere Schutz bei der Aufzucht ihrer Jungen. Aus diesem Grund gilt vom 1. April bis am 31. Juli die gesetzliche Leinenpflicht und Störungen sind auf ein Minimum zu reduzieren. Auf nächtliche Aktivitäten und Veranstaltungen im Wald sollte während dieser Zeit verzichtet werden.

Die Natur zeigt sich in dieser Jahreszeit von ihrer schönsten Seite. Man fühlt sich voller Energie und möchte raus an die frische Luft. Dabei wird oft vergessen, dass mit den ersten Blüten und dem frischen Bärlauchgeruch viele Wildtiere unbemerkt ihre Jungen auf die Welt bringen. Die trächtige Rehgeiss setzt ihr Kitz ins frische Gras am Waldrand oder in nahegelegene Felder. Bodenbrütende Vögel suchen Wiesen, Waldböden und Felder um ihre Nester zu bauen.

## Freizeit im Wald

Wandern, Joggen, Biken, mit dem Hund spazieren, das Pferd bewegen oder mit den Kindern die Natur entdecken. Der Wald bietet Platz für viele Interessen. Er ist aber nicht nur der grösste Freizeitort für Mensch und Haustier, sondern ist vor allem der Lebensraum unserer Wildtiere. Sind die Tiere trächtig oder mit der Brut und Aufzucht der Jungen beschäftigt, brauchen sie besonderen Schutz. Um sie zu schonen, sollten während der Brut- und Setzzeit die Wege nicht verlassen, auf Aktivitäten in der Dämmerung und der Nacht sowie auf Veranstaltungen im Wald verzichtet werden.

## Leinenpflicht

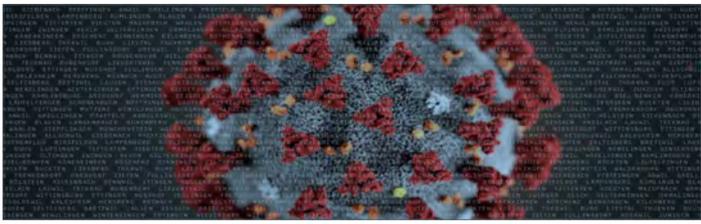
Für Hunde weckt ein junger Hase oder Vogel schnell den Spiel- oder Jagdtrieb, ohne dass es die Besitzerin, der Besitzer überhaupt merkt. Manchmal ist ein kleines Wildtier garin leckerer Happen, der unbemerkt im Magen des Hundes landet. Während der Brut- und Setzzeit gilt deshalb die Leinenpflicht zum Schutz der Wildtiere.

## Jungtier gefunden – was nun?

Jungtiere werden in Verstecken zurückgelassen, während die Eltern auf Futtersuche gehen. In dieser Zeit bleibt der Nachwuchs alleine zurück. Rehkitze werden nur zum Säugen von der Rehgeiss aufgesucht. Die Jungtiere sind im hohen Gras unauffällig versteckt. Da sie keinen Geruch abgeben, können sie von den Feinden nur schwer gefunden werden. Zum Schutz der Kitze – und auch anderer Jungtiere - sollen diese weder angefasst noch an einen anderen Ort transportiert werden. Sobald sie nach „Mensch“ riechen, werden sie von den Eltern verlassen.

## Rehkitze vor dem Mähtod retten

Viele Tiere legen ihre Eier in die Felder der Landwirte. Auch Feldhasen und Rehkitze werden oft in eine Grünfläche gesetzt. Solange das Gras nicht geschnitten wird, ist dies kein Problem. Einige Tage vor dem Mähtermin sollte der Landwirt aber die zuständige Jagdgesellschaft informieren. Diese verblenden die Felder, indem sie die Rehgeiss dazu bringt, die Kitze aus dem Feld zu führen. Die Jungtiere werden zum Teil auch mit moderner Technologie gesucht. Dennoch werden immer wieder Jungtiere übersehen und vermäht. Die Jagdgesellschaften haben viel Fachwissen im Umgang mit Jungtieren und kennen die Gefahren. Mit einer guten Zusammenarbeit zwischen Jagenden und Landwirten können die Jungtiere vor dem Mähtod bewahrt werden.



## Gemeinsam gegen das Corona-Virus

Erkrankungen mit dem neuen Coronavirus (COVID 19) können sehr unterschiedlich verlaufen. Manche Menschen haben nur milde Symptome und merken kaum, dass sie krank sind. Andere benötigen eine intensive Behandlung im Spital.

Besonders gefährdet schwer zu erkranken sind gemäss BAG Personen ab 65 Jahre sowie solche, die eine dieser Vorerkrankungen haben:

- Bluthochdruck
- Diabetes
- Herz-Kreislauf-Erkrankungen
- Chronische Atemwegserkrankungen
- Erkrankungen und Therapien, die das Immunsystem schwächen
- Krebs

Das Ziel dieser Kampagne ist es, besonders gefährdete Menschen vor dem Coronavirus zu schützen und dadurch die Todesfallrate zu reduzieren. Damit soll auch verhindert werden, dass es zu einer Überbelastung des Gesundheitssystems kommt. Personal, Betten, Material und Geräte stehen in begrenztem Rahmen zur Verfügung. Mit den richtigen Massnahmen kann die Ausbreitung eingedämmt und verlangsamt werden, so dass dem Gesundheitssystem mehr Zeit bleibt, sich auf die veränderte Situation einzustellen und ein Höhepunkt abgeschwächt werden kann.

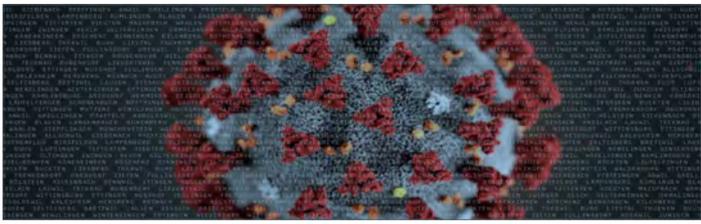
### Schützen Sie sich

Der Kanton legt den besonders gefährdeten Menschen daher nahe, gemäss den aktuellen Empfehlungen des BAG folgende Schutzmassnahmen einzuhalten:

- Meiden Sie möglichst öffentliche Verkehrsmittel.
- Kaufen Sie ausserhalb der Stosszeiten ein oder lassen Sie eine Freundin/einen Freund oder eine Nachbarin/einen Nachbarn für Sie einkaufen.
- Meiden Sie Orte mit vielen Menschen, beispielsweise Kinos, Konzerte, Sportveranstaltungen, Treffen in Gruppen.
- Vermeiden Sie unnötige geschäftliche und private Treffen.
- Reduzieren Sie Besuche in Altersheimen, Pflegeheimen und Spitälern auf ein Minimum.
- Vermeiden Sie Kontakte mit erkrankten Personen.
- Bleiben Sie zu Hause, wenn Sie Atembeschwerden, Husten oder Fieber haben. Rufen Sie sofort Ihre Ärztin/Ihren Arzt oder ein Spital an. Sagen Sie, dass Sie im Zusammenhang mit dem neuen Coronavirus anrufen und ein erhöhtes Krankheitsrisiko haben. Beschreiben Sie Ihre Symptome.

Die Behörden sind sich bewusst, dass diese Empfehlungen grosse Einschränkungen im Alltag bedeuten. Es gibt für diese Zwischenzeit nach wie vor viele Möglichkeiten, den Alltag zu gestalten:

- Geniessen Sie Aktivitäten an der frischen Luft wie einen Spaziergang im Wald, eine Velotour, gärtnern etc.
- Geniessen Sie Aktivitäten in den eigenen vier Wänden wie Puzzeln, Fotos sortieren, eine Freundin/einen Freund anrufen, alte Sachen ausmisten, ein neues Kochrezept ausprobieren, Tagebuch schreiben, übers Internet eine Fremdsprache lernen, Körperübungen wie z.B. Gleichgewichtsübungen machen etc.



## Helfen Sie mit

Allen Personen, die nicht zu einer gefährdeten Personengruppe gehören, empfiehlt der Kanton folgende Verhaltensweisen:

- Kaufen Sie für eine ältere Nachbarin/einen älteren Nachbarn oder eine chronisch kranken Bekannte/einen chronisch kranken Bekannten ein
- Rufen Sie eine bekannte gefährdete Person an und leisten Sie ihr auf diese Weise etwas Gesellschaft

Für alle gilt - berücksichtigen Sie bitte weiterhin die folgenden allgemein geltenden Empfehlungen des BAG:

- Gründlich Hände waschen.
- In Taschentuch oder Armbeuge husten und niesen.
- Bei Fieber und Husten zu Hause bleiben.
- Abstand halten.
- Händeschütteln vermeiden.
- Nur nach telefonischer Anmeldung in Arztpraxis oder Notfallstation.

Mit der Einhaltung dieser Regeln schützen Sie nicht nur sich selbst, sondern auch andere Personen. Damit setzen Sie ein Zeichen der Solidarität mit der besonders gefährdeten Bevölkerung. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihren Beitrag. Bleiben Sie gesund und positiv eingestellt.

Weitere Informationen: [www.bag-coronavirus.ch](http://www.bag-coronavirus.ch), [www.bl.ch/corona](http://www.bl.ch/corona)

**Italiano:** Si tratta di un'informazione importante. Se non comprende questa lettera, la preghiamo di farla tradurre le informazioni da una persona del vostro ambiente sociale.

**Português:** Esta é uma informação importante. Se você não entender esta carta, por favor, procure alguém próximo que lhe possa fazer a tradução.

**Türkçe:** Bu önemli bir bilgidir. Bu mektubu anlamadıysanız, lütfen bilgileri yakınlarınızdan biri tercüme ettirin.

**Español:** Esta es una información importante. Si no entiende esta información, por favor haga que la información sea traducida por una persona de su entorno social.

**Bosanskom (Bosnisch) / Hrvatskom (Kroatisch) / Srbskom (Serbisch):**

Ovo je važna informacija. Ako ne razumete ovo pismo, molimo vas da vam neko iz vaše okoline prevede informacije

**gjuha shqipe (Albanisch)** Kjo është një informatë e rëndësishme. Nëse këtë shkresë nuk e kuptoni, atëherë ju lutemi, jepjani këtë informatë ndonjë personi në farefisn tuaj që ta përkthej.

يُنْبَغِي عَلَيَّا مُعَلَّلًا هَذِهِ مَعْلُومَاتٌ مَهْمَةٌ. إِذَا كُنْتَ لَا تَفْهَمُ هَذِهِ الْكُتَابِيَّةَ، يَرْجَى

تَرْجُمَةُ هَذِهِ الْمَعْلُومَاتِ مِنْ قِبَلِ شَخْصٍ مِنْ مَعَارِفِكَ.



## FAQ COVID-19-Verordnung 2 (Stand 17.3.2020, 17.00)

*Ergänzend zu den Erläuterungen zur Verordnung folgende Antworten:*

### **Gilt ein privates Nachtessen mit Freunden als verbotene Veranstaltung?**

Private Essen fallen nicht unter das Verbot. Es wird aber empfohlen, die sozialen Kontakte auf ein absolutes Minimum zu reduzieren. Damit leisten Sie einen wesentlichen Beitrag, um die Ausbreitung des Coronavirus zu verlangsamen. Bitte beachten Sie bei einem Treffen unbedingt die Empfehlungen des BAG betreffend Hygiene und Social distancing (Abstand halten).

### **Dürfen Kinder sich privat mit ihren Freunden zum Spielen treffen?**

Erlaubt sind Treffen, die in kleineren Gruppen (bis zirka 5 Kinder) stattfinden. Die Empfehlungen des BAG betreffend Hygiene und Social distancing (Abstand halten) sind auch hier soweit als möglich einzuhalten.

### **Fallen Taxiunternehmungen und andere private Fahrdienste auch unter das Verbot?**

Nein, diese dürfen ihren Betrieb aufrechterhalten. Dabei sind die Empfehlungen des BAG betreffend Hygiene und Social distancing (Abstand halten) strikt einzuhalten.

### **Betriebe mit personenbezogenen Dienstleistungen mit Körperkontakt sind verboten. Welche Dienstleistungsbetriebe betrifft das und welche nicht?**

Betroffen sind Dienstleistungserbringer wie Coiffeur- und Massagesalons oder Tattoo- und Kosmetikstudios. Nicht betroffen sind reine Beratungsdienstleistungen. Für diese Betriebe gilt aber, dass sie bei der Ausübung ihrer Tätigkeiten die Empfehlungen des BAG betreffend Hygiene und Social distancing (Abstand halten) einhalten müssen. Auch erlaubt sind Dienstleistungen (mit Körperkontakt) von Gesundheitsfachpersonen, z. B. Physiotherapie und Osteopathie (*siehe auch Frage und Antwort zu den Gesundheitsfachpersonen*)

### **Was gilt für Läden, welche neben dem Warenangebot für den täglichen Bedarf auch andere Waren anbieten? Müssen die Bereiche abgesperrt werden, welche andere Waren zum Verkauf anbieten?**

In kleinen Läden stehen Waren für den täglichen Bedarf und andere oft nebeneinander im gleichen Regal. Eine «Absperrung» wäre nur mit unverhältnismässigem Aufwand zu realisieren und muss somit nicht erfolgen. Bei grösseren Geschäften mit verschiedenen Abteilungen sind Bereiche, die nur Waren für den nicht täglichen Gebrauch aufweisen, entsprechend abzusperren.

### **Dürfen Bäckereien und Metzgereien auch geöffnet bleiben?**

Ja, diese gelten als Lebensmitteläden und müssen daher nicht geschlossen werden. Bäckereien dürfen jedoch nur über die Theke verkaufen. Ein allfälliger «Café-Teil» mit Bedienung muss geschlossen werden.

### **Werden Gewerbebetriebe von den Verboten erfasst?**

Gewerbebetriebe als solche müssen nicht geschlossen werden, sie können weiterhin ihre Arbeit ausüben. Öffentlich zugängliche Läden solcher Betriebe müssen aber geschlossen werden. Das sind beispielsweise Elektroläden oder Gärtnereien.

### **Was gilt für Baustellen?**

Baustellen sind von den Verboten nicht erfasst und müssen nicht geschlossen werden.

### **Gesundheitseinrichtungen wie Spitälern, Kliniken und Arztpraxen bleiben natürlich geöffnet. Praxen und Einrichtungen von Gesundheitsfachpersonen nach Bundesrecht und kantonalem Recht können auch offen bleiben (Art. 6 Abs. 5 Bst. m COVID-19- Verordnung 2). Welche Praxen und Einrichtungen fallen konkret unter diese Ausnahme?**

Als Gesundheitsfachpersonen im Sinne des Gesundheitsberufegesetzes des Bundes gelten: Pflegefachfrau und Pflegefachmann, Physiotherapeutin und Physiotherapeut, Ergotherapeutin und Ergotherapeut, Hebamme und Entbindungspfleger, Ernährungsberaterin und Ernährungsberater, Optometristin und Optometrist sowie Osteopathin und Osteopath.

Nach kantonalem Recht gelten zusätzlich als Gesundheitsfachpersonen: Akupunkteurin und Akupunkteur, Augenoptikerin und Augenoptiker, Dentalhygienikerin und Dentalhygieniker, Ergotherapeutin und Ergotherapeut, Psychotherapeutin und Psychotherapeut, Heilpraktikerin und Heilpraktiker, Homöopathin und Homöopath, Podologin und Podologe, Therapeutin und Therapeut der traditionellen chinesischen Medizin (TCM).

Die Gesundheitseinrichtungen sind jedoch dazu verpflichtet, in der aktuellen Situation auf sog. Wahleingriffe oder weitere aus medizinischer Sicht nicht dringliche und damit verschiebbare Eingriffe und Behandlungen zu verzichten (vgl. Art. 10a Abs. 2 COVID-19-Verordnung 2). In jedem Fall gelten jedoch alle ärztlich verordneten Behandlungen und Therapien als nötig und nicht aufschiebbar (z.B. ärztlich verordnete Physiotherapie, TCM etc).

### **Hotels sind als Ausnahme vorgesehen und müssen nicht geschlossen werden. Was ist mit Motels, Jugendherbergen und SAC-Hütten? Und werden AirBNB-Angebote von der Ausnahme auch erfasst?**

Motels, Jugendherbergen und SAC-Hütten fallen auch unter die Ausnahmeregelung für Hotels. Bei AirBNB-Angeboten handelt es sich um die temporäre Vermietung von Privatwohnungen; diese unterliegen keiner Einschränkung.



# Martinsblatt

Die Informationsseite der evangelisch-reformierten  
**Kirchgemeinde Kilchberg - Rünenberg - Zeglingen**  
[www.ref-kilchberg.ch](http://www.ref-kilchberg.ch)

## Gemeindeanlässe April 2020

### GOTTESDIENSTE

Aufgrund der aktuellen Krisensituation durch das Corona-Virus **finden in allen Kirchgemeinden im Kanton bis auf Weiteres keine Gottesdienste mehr statt!**



Was Sie in dieser Zeit tun können:

- Unsere Kirche ist immer offen für ein Gebet oder die persönliche Meditation. Bitte halten Sie die Hygienevorschriften des BAG's ein.
- Für ein Seelsorgegespräch sind wir jederzeit telefonisch erreichbar.
- Beerdigungen können im Familienkreis auf dem Friedhof durchgeführt werden.
- Für Karfreitag und Ostern planen wir je einen online-Kurzgottesdienst, der auf unserer Webseite mitverfolgt werden kann.
- Unser Kirchenratspräsident ruft auf, jeden Abend um 20 Uhr ein Licht ins Fenster zu stellen, als Zeichen, dass wir an die denken, die krank sind, die Pflege leisten oder wichtige Entscheidungen treffen müssen. Machen Sie mit!

*«Denn Gott hat uns nicht einen Geist der Verzagttheit gegeben, sondern den Geist der Kraft und der Liebe und der Besonnenheit.»*

(2. Tim 1,7)

### OSTERN - FEST DER AUFERSTEHUNG VON JESUS CHRISTUS



Für viele Menschen ist Ostern ein Frühlingsfest, zumindest in unseren Breitengraden. Die Bäume beginnen zu grünen, Blumen leuchten in den Gärten, Ostereier und Osterhasen beglücken Klein und Gross. Was wir am 12. April feiern ist aber noch viel mehr, nämlich dass der Tod überwunden ist: Ostern ist das Fest der

Auferstehung von Jesus Christus. Wir Christinnen und Christen feiern und bekennen an Ostern, dass Christus den Tod überwunden hat. Steine werden weggerollt, Neuanfänge sind möglich, wir dürfen hoffen! Feiern Sie zuhause mit uns das Fest der Auferstehung. Online-Kurzgottesdienst am 12. April auf [www.ref-kilchberg.ch](http://www.ref-kilchberg.ch)

### KONFIRMATION 2020 **verschoben!**



Die KonfirmandInnen auf den Spuren Zwinglis in Zürich. v.l.n.r.: David Tribelhorn (Rünenberg), Sina Gerber (Zeglingen), David Maurer (Rünenberg), Huldreich Zwingli (Zürich), Xenia Trachsler (Zeglingen), Flurin Rickenbacher (Zeglingen), Hannah Thommen (Kilchberg), Christian Gysin (Zeglingen), Liam Kos (Zeglingen).

Die Konfirmation wurde in Absprache mit der Kirchenpflege auf den Sonntag, 14. Juni verschoben. Alle Eltern und Konfirmand\*innen wurden darüber informiert.

Wir hoffen fest, dass wir den Konfirmationsgottesdienst dann durchführen können und dass es bis dahin auch wieder möglich sein wird, im Kreis der Familie diesen besonderen Anlass mit einem guten Essen in einem Restaurant zu feiern.

Pfr. Stephan Degen-Ballmer



#### Kirchgemeindepräsident

Georges Tschopp 061 981 37 60

#### Verantwortlich für Fahrdienste

Gerold Rickenbacher 079 484 62 41

#### Evangelisch-reformiertes Pfarramt

Pfrn. Regina und Pfr. Stephan Degen-Ballmer

061 981 21 20

[rdegenballmer@bluewin.ch](mailto:rdegenballmer@bluewin.ch) [sdegenballmer@bluewin.ch](mailto:sdegenballmer@bluewin.ch)

# PASTA-PLAUSCH

mit BAR

SA, 25. April

Turnhalle

10 Uhr

ABGESAGT!



Pasta à discretion

Wir freuen uns auf Dich!

**Burn-Out Rugger**  
[www.burnoutrugger.ch](http://www.burnoutrugger.ch)

Der Pasta-Plausch  
wird unterstützt von:

**Grafik Station**  
Grafikstation.ch

# BURN-OUT?

Denn chum in eusi SälbschthilfeGUGGÄ  
jewiils am Mentig am 8i.

Mir biete Musigtherapie und 1 Wuche Stressabbou.  
Mäld di bimene Burn-Out Rugger  
oder chum id gratis Therapiestund am

## 27. April 2020 am 8i Zobe

i dr Zivilschutzalag in Rünenberg.

Mir freue eusi!

**VERSCHOBEN**  
AUF DEN 10. AUGUST 2020





# Schulfasnachtsumzug vom 20. Februar 2020

Schönstes Wetter, kreative Kostüme, stimmungsvolle Fasnachtsklänge und ein fröhliches Publikum... das war unser Schulfasnachtsumzug!

Die Spielgruppenkinder waren als freche Mäuse unterwegs, der Kindergarten und die 1./2. Klasse als bunte Indianerstämme und die 3./4. Klasse als leuchtende Legofiguren.



Wir danken allen, die mitgeholfen haben, dass wir dieses Jahr wenigstens in Zeglingen eine kleine, feine Fasnacht erleben durften. Ein besonderer Dank gilt Martin Fäh mit seinem musikalischen Fasnachtsgrüpli, das unseren Umzug würdig angeführt hat.







# STILLE ERÖFFNUNG

Honigweg Rünenberg

Sonntag, 26. April 2020

**Aufgrund der aktuellen Lage zum Corona-Virus werden die Eröffnungsfeierlichkeiten auf einen späteren Zeitpunkt verschoben.**

## Welche Ziele verfolgen wir

Mit dem «Honigweg Rünenberg» wollen die Imkerinnen und Imker aus der Region auf die grosse regionale Honigvielfalt hinweisen und dessen Verwendung fördern. Seit Urzeiten wird Honig gewonnen und sowohl als Nahrungs- wie auch als Heilmittel verwendet. Der «Honigweg Rünenberg» bietet mit Info-Tafeln und interaktiven Stationen eine Vielzahl von Informationen inmitten der Natur.



Kinderkarussell als Honigschleuder



Zeidlerbaum beim Steinholz

## Wer sind wir

Der Verein Honigweg Rünenberg wurde von Mitgliedern des Bienenzüchtervereins Sissach gegründet. Es ist ihm ein Anliegen, den wertvollen regionalen Honig ins richtige Licht zu rücken, verlorengegangenes Wissen über das wertvolle Naturprodukt aufzufrischen und zu vertiefen. An den Waldtagen Rünenberg im September 2019 wurde bereits eine erste Station, der Zeidlerbaum, errichtet und vorgestellt. Das Interesse und die Rückmeldungen der Besuchenden war sehr motivierend.

## Ein grosses Dankeschön

Während der Projektierung, der Planung und der Realisation des Honigweges wurde das Projektteam überall mit offenen Armen empfangen. Viele private Personen, Landwirte, Waldbesitzer, Behörden und der Gemeinderat von Rünenberg haben uns in jeder Beziehung wohlwollend unterstützt und unser ehrgeiziges Projekt mitgetragen. Wir bedanken uns an dieser Stelle bei allen, welche uns in irgendeiner Weise unterstützt haben.



Vielfalt regionaler Honige

## Rezept des Monats April 2020

### Cordon-bleu „Rudolfo“ mit Bärlauchrisotto und Salat

für 4 Personen

#### Zutaten:

4 Kalbsschnitzel à 160g dünn geschnitten (Kalbshuft) Für die Füllung:

200g Kalbsbrät

50g fein gewürfelter Rauchspeck

2 St. Frühlingszwiebel fein geschnitten Panade:

1 Ei

etwas Mehl 300g

Paniermehl 150g

geriebener Greyerzer

gehackte Petersilie

1Tl. Majoran und Thymian getrocknet

Paniermehl, Greyerzer, Petersilie, Majoran und Thymian werden gut vermischt

Zubereitung: Den Räucherspeck in einer Pfanne gut anbraten, feingeschnittene Frühlingszwiebel kurz mitbraten und auskühlen lassen, das Kalbsbrät in eine Schüssel geben und zusammen mit dem Speck und den Frühlingszwiebel zu einer Masse mischen und damit die 4 dünn geschnittenen Kalbschnitzel bestreichen, zu einer Tasche zusammenlegen mit Salz und Pfeffer würzen.

Das Cordon-bleu in Mehl wenden und durch das aufgeschlagene Ei ziehen mit der Panade gut panieren und andrücken.

#### Bärlauchrisotto:

##### Bärlauch-Püree

50g Bärlauch, fein geschnitten

2EL Olivenöl

Risotto:

1EL Olivenöl

1 Zwiebel, fein gehackt

250g Risottoreis

1dl Weisswein

9dl Gemüsebouillon

60g geriebener Parmesan

2EL Butter



Cordon-bleu von beiden Seiten mit etwas Rapsöl goldgelb braten, jede Seite (3-4 Min.) ab und zu übergießen.

Cordon-bleu auf 4 warme Teller verteilen, Risotto dazugeben

**So gesund ist Bärlauch** Ebenso wie Knoblauch enthält Bärlauch die schwefelhaltige Substanz Alliin, die beim Kontakt mit der Luft zum medizinisch wirksamen Allicin oxidiert. Allicin gilt als natürliches Antibiotikum, tötet Bakterien und Pilze ab. Das Liliengewächs kann noch mehr: Bärlauch macht Appetit, fördert die Verdauung und schützt die Blutgefäße vor Verkalkung.